Seattle Public Utilities

2016 年 3 月至 4 月

@有關服務

您的供水、排水、污水以及固體廢物公用事業服務的資訊。

省水、省錢
價值 100 美元的馬桶折扣活動

5 月 7 日（星期六）
上午 8 時–中午 12 時
Bitter Lake Home Depot
11616 Aurora Ave.N

5 月 14 日（星期六）
上午 8 時–中午 12 時
West Seattle Home Depot
7345 Delridge Way SW

- 現場的 SPU 工作人員會協助提問和折扣的申請
- 所有品牌的水能效之星 (Premium)* 馬桶型號（有庫存且已下單）可獲得價值 100 美元的折扣
- 現場的尼亞加拉保護 (Niagara Conservation)代表展示尼亞加拉省水 (Niagara Stealth) 馬桶
- 欲瞭解資格詳情和目前的折扣活動 訊息，請造訪 **www.savingwater.org**

Saving Water Partnership
Seattle and Participating Local Water Utilities

**每次沖水 1.1 加侖或更少。（必須在節水合作夥伴 (Saving Water Partnership) 的水能效之星 (Premium)的馬桶名單上）*

製作堆肥，生命延續

垃圾中不允許有廚餘。將您的食物殘渣、餐巾甚至骨頭放置到您綠色的食物和庭園垃圾桶中。

- 使用可清洗且含蓋子的垃圾桶收集廚餘。
- 在垃圾桶內鋪上堆肥袋、紙巾或報紙。
- 為避免產生難聞氣味，每隔數天便將您的廚餘放入垃圾車中。

詳情請造訪網站：
www.seattle.gov/util/foodwaste

非法傾倒垃圾回覆時間

感謝如新「發現和處理」應用程式的舉報工具，誠實的市民們可以比以往更方便地來舉報非法傾倒垃圾。好消息：它奏效了！ 在 2014 到 2015 年間，非法傾倒垃圾的數字從 5,500 件增加到 12,000 件。不是很好的消息：由於這些舉報史無前例地增加，致使回覆時間比平常要長很多。在 SPU 努力縮短回覆時間的同時，您可以協助幾件事：

- **當用「發現和處理」的應用程式來舉報時，請確認您確切的位置。**
  如果今早您拍了被丟棄沙發的照片，但要等到晚上回家才能舉報，請確認您輸入的是沙發的正確位置，不然應用程式的自動定位可能派送 SPU 工作人員到您家!
- **請勿重覆提交。**
  由於回覆時間的增加，許多客戶以為他們的舉報並未收到以致重覆提交。這會使舉報的處理作業更加困難，並且實際上是增加了回覆時間。
- **請耐心等候。**
  SPU 正努力改善非法傾倒垃圾的回覆時間。
  感謝您的耐心和協助西雅圖公共空間的清潔和安全。

舉報非法傾倒垃圾：
「發現和處理」應用程式：
www.seattle.gov/customer-service-bureau/find-it-fix-it
網站：**www.seattle.gov/util**　　電話：**206-684-7587**

為您的鄰里進行春季大掃除！

春季快到了，而現在是時候為西雅圖作好準備和參與此城市實行時間最長的鄰里清掃計劃 – 春季大掃除。春季大掃除邁向第 30 年，清掃期間為 4 月到 5 月。幫助撿拾垃圾、標記暴雨下水道、或於您所在的社區用油漆塗掉塗鴉。所有春季大掃除的項目均在公共物業上進行。

西雅圖市支援義工免費的袋子、手套、安全背心和垃圾處理。請立即開始行動！ 請致電 **206-233-7187** 或登入以下網站報名 **www.seattle.gov/util/SpringClean**。

小火花基金(Small Sparks Fund)
向我們的合作伙伴–鄰里部門，詢問相關補助。為您的社區清潔，最高可獲得 1000 美元的補助。申請截止日期是您活動前 6 週。欲瞭解更多資訊，請造訪網站：
www.seattle.gov/neighborhoods/neighborhood-matching-fund

破爛的衣物不再是垃圾。

請勿將那些 破舊的襪子扔進垃圾箱！ 機構會透過金縣來重覆使用和回收您所有穿過的衣物、鞋子和床單。破損、沾汙和老舊的衣物可做成工業擦拭抹布、隔離墊、以及更多而使它們有了第二生命。

Threadcycle

可接受的物品：

- 被撕破的、撕裂的或有破洞的
- 沾汙的
- 缺鈕扣或拉鏈損壞
- 單隻鞋子或襪子
- 磨損或退色的

潮濕、受潮的或被危險物質污染的物品恕不接受。

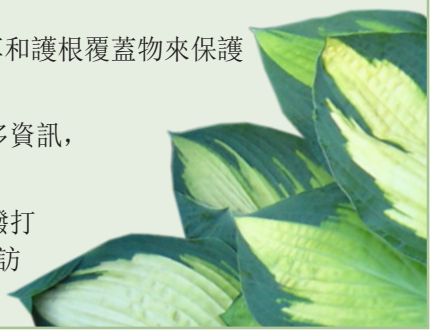
欲瞭解您可於何處捐獻，以重覆使用和回收您的衣物、鞋子和床單，請登入金縣的 Threadcycle 網站：**www.kingcounty.gov/threadcycle**。

關注西雅圖公用事業局 (Seattle Public Utilities)！

植物處於不當位置！

是否您一旦將您的植物種在地上，它們就出現逆轉變得無精打彩呢？ 您有可能將它們種在不合適的地點。在這個種植的季節，請謹記這些小技巧：

- **去瞭解您的庭院**
  何處是陽光常照區及陰涼處？ 何處的土壤保持潮濕、又何處易乾燥？ 您有多大的空間可種植？
- **仔細挑選**
  依照您庭園能提供多少的日照、陰涼程度和土壤類型來挑選植物。檢視植物的成長尺寸–當它們長大時，您有足夠的空間讓其伸展嗎？
- **取得新植物， 開始新氣象**
  當新植物種在地上時，請用雜草和護根覆蓋物來保護它們。



如需瞭解關於種植在正確位置的更多資訊，請造訪 **www.savingwater.org**。

免費為您解答所有的園藝問題，請撥打「園藝熱線」： **206-633-0224** 或造訪 **www.GardenHotline.org**。

草坪維護： 自然地行動

從最新的自然草坪護理影片系列來了解節省時間和金錢及保護環境的小技巧。瞭解關於：

- 碎草回收利用（將剪下的碎草堆放在草地上–它們會給草地回饋肥料滋養土地）
- 請使用有機或緩釋肥料
- 以超播和在土壤表面施上堆肥來改善單薄的區域
- 選擇取代「雜草與施肥」及其他農藥的替代方式
- 明智的澆水以有健康草坪和更低的水費

觀賞影片以瞭解新的自然草坪護理指南。如需獲得您所有關於庭院保養的問題，請造訪 **www.GardenHotline.org** 或致電**206-633-0224**。

免費汽車漏油講座

漏掉的汽油和其他從您車輛洩漏的液體最後會流到普吉特海灣和其他的水域，對野生及棲息環境造成傷害。

西雅圖公用事業局的車輛維護計劃提供免費的講座來幫助您避免洩漏的發生。

這個春季來參加免費的汽車漏油講座！ 您將有經認證的汽車指導員為您檢查車輛，並學習如何發現與修理洩漏問題。

課程時間：

- **2016 年 4 月 16 日星期六**
- **2016 年 5 月 14 日星期六**

詳情請查閱網站：**www.seattle.gov/util/autoleaks**

@ Your Service is published every two months by Seattle Public Utilities, 700 5th Avenue, Suite 4900, Seattle, WA 98104. It is available online and in other languages at www.seattle.gov/util/yourservice.
@ Your Service se encuentra disponible en español en www.seattle.gov/util/yourservice.
@ Your Service có thông tin bằng tiếng Việt trong www.seattle.gov/util/yourservice.
您可在以下網站www.seattle.gov/util/yourservice閱覽《@ Your Service》中文版。